

denominazione
ACETO BALSAMICO DI MODENA
500 ml

 marchio
PRANDINI

 cod. prodotto
394832
SPECIFICHE PRODOTTO - PRODUCT SPECIFICATION

Nome Prodotto:	Aceto Balsamico di Modena igp 6% - PRANDINI 500 ml
Product Name:	Balsamic vinegar of Modena igp 6% - PRANDINI 500 ml
Descrizione Prodotto:	Aceto Balsamico di Modena IGP ottenuto dalla lavorazione e miscelazione di aceti di diverse tipologie, caratteristiche e invecchiamenti con mosti d'uva provenienti da vitigni specifici come da DPC 030
Product description:	Balsamic vinegar of Modena is obtained by processing and blending different type, features and aging of vinegars with grape must coming from specific grape varieties as DPC 030 wants.
Paese di Commercializzazione:	20 (Italia, Germania, Regno Unito, Francia, Spagna e paesi con lingua accettata)
Trading Languages:	20 (Italy, Germany, United Kingdom, France, Spain and countries with accepted language)
Durata Prodotto:	Reale - Technical: Illimitata - Illimitate
Shelf Life:	Legale - Legal Limitata - Limitate
Conservazione:	Bott. Chiusa: Temp. Ambiente Bott. Aperta: Temp. ambiente <i>Si consiglia di non sottoporre il prodotto a forti escursioni termiche, alla prolungata esposizione ai raggi solari e o allo stivamento in celle frigorifere.</i>
Storage:	Closed bottle: Room temperature Open bottle: Room temperature <i>We suggest not to submit the product to a strong temperature range, to long exposure to the sun rays or storage in cold rooms.</i>
Ingredienti:	Aceto di Vino*, Mosto d'uva Concentrato, Colorante: E150d.
Ingredients:	Wine vinegar*, concentrated grape must, dye: E150d.
Allergeni - Allergens:	*Contiene solfiti - Contains sulphites
Legislazione:	Prodotto conforme alle vigenti normative DM 27.03.1986, Legge 6 giugno 1986 n. 258 e successive modifiche. Legge 20 Febbraio 2006 n°82; Reg. CE 583/2009 e conseguente DPC030. Reg. 1169/2011.
Legislation:	Produced according to: DM 27.03.1986; Legge 06.06.1986 n. 258 and further modifications; ; Legge n. 82 del 20.02.2006; Reg. CE 583/2009 and further DPC030. Reg. 1169/2011.

 Mengazzoli	Aceto Balsamico di Modena IGP PRANDINI Marasca 500 x 6 Balsamic vinegar of Modena - PRANDINI Marasca 500 x 6	Rev. Modello 01 del 13/04/2011 COD.EAN: 80333753092123 COD.ART.: BASX050ST—TW15QMTI6
--	---	--

denominazione
ACETO BALSAMICO DI MODENA
500 ml

marchio
PRANDINI

cod. prodotto
394832

COMPOSIZIONE ARTICOLO - ITEM COMPOSITION:

	Contenuto - Content	Peso Netto - Net Weight	Peso Lordo - Gross Weight
Unità di vendita Sales Unit:	1 x 500 ml	560 g.	977 g.
Quantità per collo: Units for Pack:	6 x 500 ml	3360 g.	5862 g.
Quantità per pallet: Units for Pallet:	912 x 500 ml	510,72 Kg.	891,024 Kg.

Pallettizzazione: Pallet composition:	Numero di piani: Number of layers:	4	Colli per piano: Masters per layer:	38	Colli per pallet: Masters per pallet:	152
--	---------------------------------------	---	--	----	--	-----

Pallet: 80 x 120 Tipo: EPAL Materiale conforme alla disposizione di cui al D.L. 25 gennaio 1992 n. 108.
Pallet: 80 x 120 Type: EPAL Material according to the rules of the L.D. January 25th, 1992, n°108.

IDENTIFICAZIONE PRODOTTO - PRODUCT BATCH IDENTIFICATION:

Lotto di produzione = LAxxxx (L=lotto, A=ultima cifra anno di produzione, xxxx=numero progressivo)
 Production Batch = LAxxxx (L=batch, A=last number of the production year, xxxx=progressive number)

denominazione
ACETO BALSAMICO DI MODENA
500 ml

 marchio
PRANDINI

 cod. prodotto
394832
CARATTERISTICHE ORGANOLETTICHE, CHIMICHE E FISICHE DEL PRODOTTO:
ORGANOLEPTICAL, CHEMICAL AND PHYSICAL FEATURES OF THE PRODUCT:

Aspetto:	Bruno caratteristico	Aspect:	Brown color chatacteristic
Consistenza:	liquido	Consistency:	liquid
Colore:	nero	Color:	black
Odore:	tipico aromatico agrodolce	Scent:	Tical sweet and sour
Sapore:	Tipico aromatico, agrodolce, fruttato, corposo, fresco, persistente.	Taste:	Typical aromatic, sweet and sour, fruited, full-body, fresh, persistent.

PARAMETRI CHIMICI MEDI:
AVERAGE CHEMICAL PARAMETERS:

Proprietà	Metodo	Unità	Target	Toll. +/-
<i>Densità - Density (20°C)</i>	Met. Uff. M.A.F.	V/V	1,085	+/- 0.9 %
<i>Titolo Alcolimetrico Volumico - Alcool in volume</i>	Met. Uff. M.A.F.	%V/V	0,06	1,5 max
<i>Zuccheri Riduttori - Reducing sugars</i>	Met. Uff. M.A.F.	g/l	160	+/- 10 %
<i>Acidità tot. - Total Acidity</i>	Met. Uff. M.A.F.	g/100ml	6	6% min
<i>Estratto secco totale - Total Dry extract</i>	Met. Uff. M.A.F.	g/l	200	+/- 5%
<i>Estratto Secco Dedotti gli Zuccheri - Dry extract without sugars</i>	Met. Uff. M.A.F.	g/l	35	30 min
<i>Anidride Solforosa (SO₂) - Sulphur dioxide</i>	Met. Uff. M.A.F.	mg/l	20	100 max.

Commento: I parametri espressi in tabella possono avere alcune variazioni pur identificando il medesimo prodotto. Questo deriva dalle caratteristiche delle materie prime che sono soggette alle annate di produzione e a molti fattori ambientali.

Comments: These parameters could vary though the product is the same. That's because of the features of the raw materials which can change following the production years and the environment features and changes.

PARAMETRI MICROBIOLOGICI:
MICROBIOLOGICAL PARAMETERS:

Proprietà	Metodo	T/Unità	Tolleranza
<i>Aceto Bacter - Vinegar bacter</i>	Coltura su terreno - cultivation on soil	0 ute/ml	Presenza - presence
<i>Lieviti - Yeast</i>	Coltura su terreno - cultivation on soil	0 ute/ml	Presenza- presence

TRATTAMENTI STERILIZZANTI:

Precisiamo, che i nostri prodotti onde evitare decadimenti di qualità, non vengono sterilizzati a caldo. Il processo applicato è la microfiltrazione a 5 µm.

STERILIZATION

We inform you that our products are heat sterilized in order to prevent decay. The microfiltration process applied is of 5 µm

denominazione
ACETO BALSAMICO DI MODENA
500 ml

 marchio
PRANDINI

 cod. prodotto
394832
CONTROLLI - ANALYSIS AND CONTROLS:

<p><u>Materie prime :</u></p> <p><u>Mosto:</u> Analisi preventiva su campione prima dell'acquisto. Analisi interna ed esterna di conferma al momento dell'introduzione in azienda.</p> <p><u>Aceto di vino:</u> Analisi al momento del ritiro, controllo parametri essenziali al momento della lavorazione</p>	<p><u>Raw Material</u></p> <p><u>Grape must:</u> Parameters are checked before being processed. Internal and external control in order to confirm the compliance when goods enter the factory</p> <p><u>Wine vinegar:</u> analysis at the time of withdrawal, control essential parameters when processing</p>
<p><u>Analisi interne:</u> In ogni produzione, sulla massa totale vengono controllati i parametri identificatori del prodotto. Viene ripetuta l'analisi dell'acidità sul primo flacone imbottigliato.</p> <p><u>Analisi esterne:</u> Controllo eseguito per 3 produzioni nell'anno, con campionatura casuale delle bottiglie e compilazione certificato eseguito da laboratorio esterno. Controllo eseguito da laboratorio autorizzato esterno, quando reso necessario, per verifiche e conoscenze qualitative.</p>	<p><u>Internal Controls:</u> - In each production stage, the main parameters are checked on the whole bulk. The acidity is analysed again on the first bottle filled.</p> <p><u>External Controls:</u> Tested for 3 productions in the year, with random sampling of the bottles and compilation performed by certified external laboratory. Inspection carried out by outside approved laboratory, as is necessary for quality checks and knowledge.</p>
<p><u>Controlli Materiali di imballo:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Controlli visivi di conformità oggettiva al momento dello scarico e dell'utilizzo in base ai requisiti determinati a priori da parte del cliente, della direzione, della produzione e del fornitore. - Analisi esterne in caso di incongruità nei primi controlli. 	<p><u>Packing materials:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Visual checking of the packaging material, while unloaded and utilized, to verify the compliance with the requirements of the customer, of the manager, of the production department and finally of the supplier, as well. - An external checking is made in case of incongruity during the first inspection.
<p><u>Controllo imbottigliato:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Controllo che il prodotto finito sia conforme ai requisiti: Viene eseguito in momenti diversi durante la lavorazione e per tutto il periodo dagli operatori che svolgono le funzioni dell'imbottigliamento. 	<p><u>Bottling stage:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - The end product has to meet all the quality and packing requirements so this checking is carried out during the production in different place by the operators working on the bottling line.

Si dichiara che la Ns. Azienda applica un piano di autocontrollo (riferimento metodologia HACCP) in conformità al Reg. CE 852/2004.

Dichiara inoltre di non utilizzare materie modificate geneticamente sia come materie prime che come ausiliari di lavorazione.

 We do declare that our company applies an auto-checking sanitary plan (ref. HACCP method) in compliance with the Reg. CE 852/2004.

We also declare that we DO NOT use genetically modified raw materials nor genetically modified ingredients.

denominazione
ACETO BALSAMICO DI MODENA
500 ml

 marchio
PRANDINI

 cod. prodotto
394832
CALCOLO PESI CONAI:

<u>VETRO-GLASS</u>	390 grammi/unità di vendita Grams per unit of sale
<u>PLASTICA-PLASTIC</u>	1,7 grammi/unità di vendita Grams per unit of sale
<u>CARTA- PAPER</u>	22 grammi/unità di vendita Grams per unit of sale
<u>LEGNO- WOOD</u>	0 grammi/unità di vendita Grams per unit of sale
<u>FERRO-IRON</u>	0 grammi/unità di vendita Grams per unit of sale
<u>ALLUMINIO-ALUMINIUM</u>	3 grammi/unità di vendita Grams per unit of sale

PACKAGING

Tappo: Cap:	Dimensioni - dimensions: Materiale - material: Colore - color: Peso - weight:	- 31,5 x 18 mm - alluminio e PE - oro fiorito neutro - 3 g - PE 1 g	- 31,5 x 18 mm - aluminium and PE - neutral flowery gold - 3 g - PE 1 g
Bottiglia: Bottle:	Tipo - Type: Materiale - material: Colore - color: Peso - weight:	- Marasca 500 ml - vetro - Neutro trasparente - 390 g	- Marasca 500 ml - glass - Neutral few transparent - 390 g
Capsula: Cap:	Dimensioni - dimensions: Materiale - material: Peso - weight	- Ø 33 mm X 60 mm - PVC - 1 g	- Ø 33 mm X 60 mm - PVC - 1 g
Etichetta: Label:	Dimensioni - dimensions: Materiale - material: Colore - color: Peso - weight: Stampa - Print:	- base 1 37 mm, base 2 45 mm x h 14,32 mm - Auto-adhesive paper - 4 Quadricromia - 0,002 g - Positive / Negative	- bases 1 37 mm, bases 2 45 mm x h 14,32 mm - Carta auto adesiva - 4 Quadricromia - 0,002 g - Positiva / Negativa
Fardello: Master:	Tipo - Type: Materiale - material: Peso - weight:	- Cartone 172x118x264 - Cartone - 166 g	- Cardboard 172x118x264 - Cardboard - 166 g
Interfaldia: Interlayer:	Dimensioni - dimensions: Materiale - material: Qualità - Type: Quantità - Quantity: Peso - weight:	- 115 cm x 70 cm - Paper - FFF222B - 5 per Pallet - 280 g	- 115 cm x 70 cm - Carta - FFF222B - 5 per Pallet - 280 g

Acetificio Mengazzoli s.n.c.